

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 863
Sitzung vom 22/11/2022 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

ASTAT-Anpassung der Jahresgebühren zur
Führung des Landesverzeichnisses der
Mietbusunternehmen (DLH 24/2014) –
Biennium 2023-2024

Oggetto:

Adeguamento ASTAT dei contributi annuali
per la tenuta del registro provinciale delle
imprese di noleggio di autobus (DPGP
24/2014) – biennio 2023-24

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

38.4

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Das Gesetz Nr. 218 vom 11. August 2003 regelt die Tätigkeit der Personenbeförderung durch Mietomnibusse mit Fahrer auf Staatsebene.

Der Art. 4, Absatz 3, des Staatsgesetzes Nr. 218/2003 legt die Befugnisse der Regionen im Bereich der Personenbeförderung durch Mietomnibusse mit Fahrer fest. Die Regionen errichten unter anderem das regionale Register der Unternehmen, die im Personenverkehr mit Kraftomnibussen mit Fahrer tätig sind.

Das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 24 vom 10. Juli 2014 regelt die Tätigkeit der Personenbeförderung durch Mietomnibusse mit Fahrer.

Art. 12 des oben genannten Dekrets des Landeshauptmannes, betreffend die Durchführungsverordnung zur Tätigkeit der Personenbeförderung durch Mietomnibusse mit Fahrer, legt die Jahresgebühren zur Führung des Verzeichnisses der Mietbusunternehmen fest.

Laut Art. 12, Absatz 4 des oben genannten Dekretes des Landeshauptmannes gleicht die Landesregierung den Kostenbeitrag alle zwei Jahre im Verhältnis zum Lebenshaltungskostenindex an, den das ASTAT für diese beiden Jahre ermittelt hat.

Die Bestätigung Nr. 108419 des Landesamtes für Statistik bescheinigt die prozentuale Veränderung der Verbraucherpreisindizes im Zeitraum Juli 2020 bis Juli 2022;

Aufgrund der oben genannten Bestätigung des Landesamtes für Statistik wird es als notwendig erachtet, die Jahresgebühren zur Führung des Verzeichnisses der Mietbusunternehmen anzupassen;

Gemäß beiliegender Bestätigung des Amtes für Statistik, wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses, ist die Anpassung der Jahresgebühr für das Biennium 2023-2024 in Höhe von 12,1% vorzunehmen und auf das entsprechende Konto der Landesverwaltung zu überweisen.

Dies vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

La legge n. 218 del 11 agosto 2003 disciplina l'attività di trasporto di viaggiatori mediante noleggio di autobus con conducente a livello statale.

L'articolo 4, comma 3 della legge statale n. 218/2003 stabilisce le competenze delle Regioni in materia di trasporto passeggeri con autobus a noleggio con conducente. Le regioni istituiscono il registro regionale delle imprese esercenti l'attività di trasporto di viaggiatori mediante noleggio di autobus con conducente.

Il decreto del Presidente della Provincia n. 24 del 10 luglio 2014 disciplina l'attività di trasporto di viaggiatori mediante noleggio di autobus con conducente.

L'articolo 12 del predetto decreto del Presidente della Provincia inerente al regolamento di applicazione relativo all'attività di trasporto di passeggeri con autobus con conducente stabilisce i diritti annuali per la tenuta del registro delle imprese di noleggio di autobus.

Secondo l'art. 12, paragrafo 4 del predetto decreto del Presidente della Provincia la Giunta Provinciale adegua ogni due anni l'ammontare del contributo spese in base alle variazioni dell'indice del costo della vita rilevate dall'ASTAT nel biennio.

Il certificato no. 108419 dell'ufficio provinciale Statistiche certifica la variazione percentuale dei numeri indice dei prezzi al consumo dal periodo luglio 2020- luglio 2022;

A seguito del predetto certificato dell'Ufficio Statistico Provinciale si ritiene necessario adeguare le tariffe annuali per la tenuta del registro delle imprese di noleggio di autobus;

L'aumento dei contributi nell'ammontare di 12,1% per il biennio 2023-2024 sono determinati come indicati nel certificato allegato dell'ufficio provinciale Statistiche, facente parte integrante della presente deliberazione, e sono da versare sull'apposito conto corrente provinciale.

Ciò premesso

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi

- 1) die Erhöhung der Jahresgebühren für das Biennium 2023-2024 zur Führung des Verzeichnisses der Mietbusunternehmen, die auf ein Einnahmenkonto des Landes einzuzahlen sind, wie folgt zu genehmigen:
 - für Unternehmen mit bis zu zehn für die Mietbustätigkeit zugelassenen Fahrzeuge beträgt die Gebühr 119,62 €;
 - für Unternehmen mit mehr als zehn für die Mietbustätigkeit zugelassenen Fahrzeuge beträgt die Gebühr 239,24 €;
- 2) der Kostenbeitrag wird innerhalb 31. Dezember für das jeweils folgende Jahr entrichtet;
- 3) die auf Grund dieses Beschlusses erzielten Einnahmen auf das Kapitel E03100.0870 des Gebarungsplanes des jeweiligen Haushaltsjahres zu verbuchen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

- 1) di approvare l'aumento dei contributi annuali per il biennio 2023-2024 per la tenuta del registro delle imprese di noleggio di autobus da versare su un conto corrente provinciale come segue:
 - per le imprese con un massimo di dieci veicoli immatricolati per l'attività di noleggio autobus, il canone è di € 119,62;
 - per le imprese con più di dieci veicoli immatricolati per l'attività di noleggio autobus il canone è di € 239,24 €;
- 2) di fissare il 31 dicembre come termine per il versamento dei contributi per l'anno successivo;
- 3) di accertare le entrate derivanti dall'applicazione di questa deliberazione sul capitolo E03100.0870 del relativo piano di gestione del bilancio.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



Bolzano / Bozen, 04.11.2022

<http://www.provinz.bz.it/astat>**Stempelmarke (1)**
Bollo (1)

Nr. 108419

BESTÄTIGUNG

Aufgrund der vom Nationalinstitut für Statistik für die Gemeinde Bozen errechneten Indexziffern für Familien von Arbeitern und Angestellten beträgt die prozentuelle Veränderung für den von Ihnen gewählten Zeitraum:

Juli 2020 - Juli 2022: 12,1%

Die Bestätigung wird auf Antrag von

Kraftfahrzeugamt - Silvius-Magnago-Platz 3, LH 3b - 39100 Bozen

für jeglichen vom Gesetz zulässigen Gebrauch
ausgestellt.

(1) In den vom Gesetz vorgesehenen Fällen unterliegt die vorliegende Bescheinigung der Stempelsteuer über einen Betrag von 16,00 Euro.
Anfragen von Verwaltungen des Staates, Regionen, Provinzen, Gemeinden, deren Konsorzi und deren Vereinigungen sind im Sinne des Art. 16, Anlage B des Dekretes des Präsidenten der Republik 642/1972 ausgenommen.

CERTIFICATO

Si certifica che la variazione percentuale dei numeri indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati nel Comune di Bolzano, calcolati dall'Istituto Nazionale di Statistica, è, per il periodo sotto riportato, la seguente:

Si rilascia il presente certificato su richiesta di:

per tutti gli usi consentiti dalla legge.

(1) Nei casi previsti dalla legge, il presente certificato è assoggettato all'imposta di bollo per un importo pari a euro 16,00.
Qualora richiesto da amministrazioni dello Stato, regioni, province, comuni, loro consorzi e associazioni è esente ai sensi dell'art. 16, Allegato B del D.P.R. 642/1972.





Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione
Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento

VALENTINI GIOVANNA
VALLAZZA MARTIN
VALLAZZA MARTIN

07/11/2022 18:04:24
14/11/2022 18:30:29
14/11/2022 18:50:40

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

Dieser Beschluss sieht keine
Feststellung von Einnahmen vor. / La
presente delibera non dà luogo ad
accertamento di entrate.

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

15/11/2022 09:22:58
CASTLUNGER LUDWIG

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

22/11/2022

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

22/11/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/11/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma